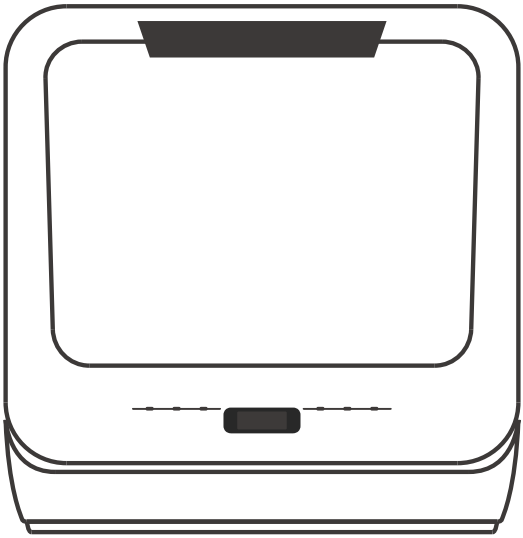
技术要求：
1.所有印刷颜色均为黑色 :PANTONE BLACK C
2.该用户手册里的彩色图片也按黑白色制作
3.纸张规格为A5
4.如果供应商的排版需要加空白页，请加在最封底之前.

						用户手册 CDC17P0AWW (WQP4-2601C-US) COMFEE加拿大	6720602936
标记	处数	分区	更改文件号	签 名	日 期	阶段标记	比例
编 制			校对			REV. 00	1:1
审 核			性能			数 量	重 量
审 定			排版			1	
批 准			日期			共 1 张	第 1 张

80g双胶

DISHWASHER
Instruction Manual
MODEL NUMBER CDC17P0AWW



Free 3 months extension of the original limited warranty period!* Simply text a picture of your proof of purchase to:

1-844-224-1614

*The warranty extension is for the three months immediately following the completion of the product's original warranty period.

comfee

Please keep the manual for future reference.

QUICK START GUIDE

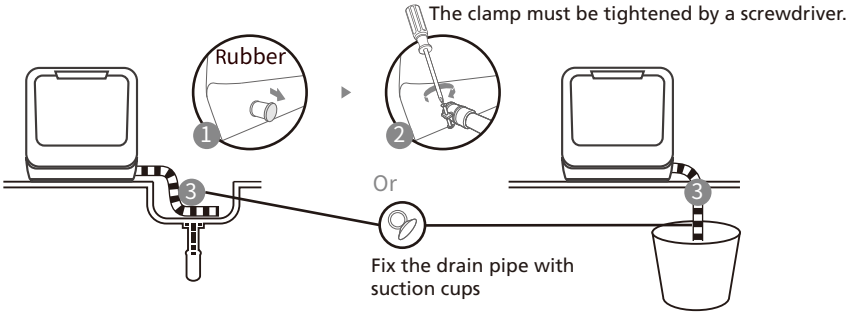
Please read the corresponding content for detailed operating method.

Connecting to Power Supply

The power supply is 120VAC 60Hz

The specification of the socket is 10A 120VAC

The connection of the drain pipe: Put end of the drain into a sink or bucket.



Adding Water to the Tank

Note: Before adding water, you need to press the power button to turn on the diswasher

There are two ways to add water into the tank:

❶ Connect inlet hose to the tap

❷ Open the cap and slowly add water into the dishwasher's tank manually

There are two ways to keep the tank filled.

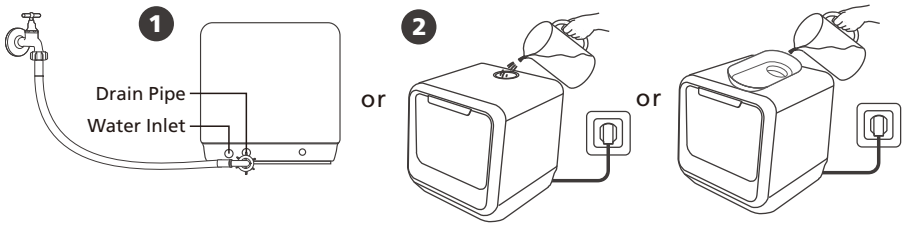
1. Before starting:

When the tank is full of water, the machine will beep fleetly for 3 seconds.

2. After starting:

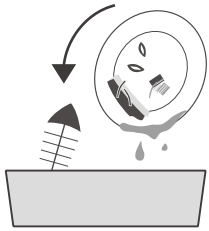
Water is not enough, light is on;

Water is enough, light will be off and the machine will beep fleetly for 3 seconds.



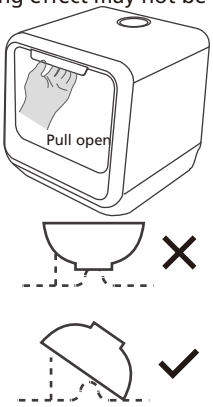
Prep the Dishware

Remove the large residue on the dishware and glasses before placing into the dishwasher.

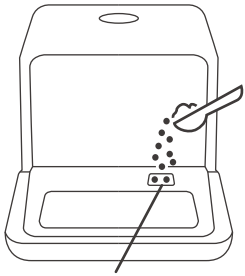


Loading The Dishwasher

Place dishes in the dishwasher in order by size and starting from the two ends, then load into the middle. All cutlery are suggested to be tilted to improve cleaning performance.
The top arm will be blocked if cutlery is improperly placed and the cleaning effect may not be ideal.

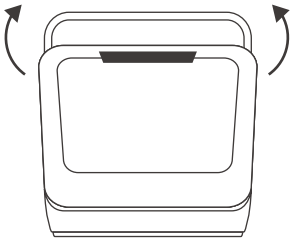


Do not place the cutlery in the upright direction or the cleaning performance may be effected. Try to leave the dirty side facing towards the spray arm.

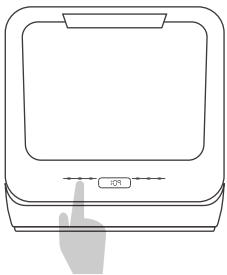


Detergent Dispenser. (Do not use detergent when running the FRUIT program.)

Starting The Dishwasher



Close the front door, choose the program and press START.



CONTENTS

Please carefully read this manual before using the dishwasher, it will help you use and maintain the dishwasher properly .

01

5 **IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS**

02

10 **GETTING TO KNOW YOUR APPLIANCE**

10 Dishwasher Features

11 Control Panel

03

12 **USING YOUR DISHWASHER**

12 Loading The Dishwasher Baskets

15 Loading The Detergent

04

17 **PROGRAMMING THE DISHWASHER**

17 Wash Cycle Programs

18 Turning On The Appliance

18 Change The Program

19 Forget To Add A Dish?

20 End Of The Wash Cycle

20 Forced Drainage Operation

05

21 **MAINTENANCE AND CLEANING**

21 Filter System

22 Dishwasher Care

24 Dishwasher Maintenance

06

25 **INSTALLATION INSTRUCTION**

25 Installation Preparation

26 About Power Connection

26 Water Connection

27 Connection Of Drain Hoses

07

28 **TROUBLESHOOTING TIPS**

28 Before Calling For Service

31 Error Codes

32 Technical Information

33 Warranty

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

⚠WARNING

When using your dishwasher , follow the precautions listed below:

- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:
  -Staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
  -Households;
  -by clients in hotels, motels and other residential type environments;
  -bed and breakfast type environments.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- This appliance is not intended for use by persons(including children)with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- This appliance is for indoor use only, for household use only.
- To protect against the risk of electrical shock, do not immerse the unit, cord or plug in water or other liquid.
- Please unplug before cleaning and maintaining the appliance .
- Use a soft cloth moisten with mild soap, and then use a dry cloth to wipe it again.

Grounding instructions

- This appliance must be grounded. In the event of a malfunction or breakdown, grounding will reduce the risk of an electric shock by providing a path of least resistance of electric current. This appliance is equipped with a cord having an equipment-grounding conductor and a grounding plug.
- The plug must be plugged into an appropriate outlet that is installed and grounded in accordance with all local codes and ordinances.
- Do not modify the plug provided with the appliance. If it does not fit the outlet, have a proper outlet installed by a qualified electrician.
- Improper connection of the equipment-earthing conductor can result in the risk of an electric shock. Check with a qualified electrician or service representative if you are in doubt whether the appliance is properly grounded.

General use

- Do not abuse, sit on, or stand on the door or dish rack of the dishwasher.
- Do not operate your dishwasher unless all enclosure panels are properly in place.
- Open the door very carefully if the dishwasher is operating, there is a risk of water squirting out.
- Do not place any heavy objects on or stand on the door when it is open. The appliance could tip forward. When loading items to be washed:

  1) Locate sharp items so that they are not likely to damage the door seal;

  2) **Warning: Knives and other utensils with sharp points must be loaded in the basket with their points down or placed in a horizontal position.**

- Check that the detergent powder is empty after completion of the wash cycle.
- Do not wash plastic items unless they are marked dishwasher safe or the equivalent. For plastic items without mark, check the manufacturer's recommendations.
- Use only detergent additives designed for an automatic dishwasher.
- Never use soap, laundry detergent, or hand washing detergent in your
- dishwasher. Children should be supervised to ensure that they do not play with
- the appliance. The door should not be left open, since this could increase the risk
- of tripping.
  If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its
- service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.
  During installation, the power supply must not be excessively or dangerously bent
- or flattened.
- Do not tamper with controls.
  The appliance is to be connected to the water mains using new hose sets and that
- old hose-sets should not be reused.
  The maximum number of place settings to be washed is 2 in AHAM test, 1 setting
- in DOE test. The maximum permissible inlet water pressure is 1MPa.
  The minimum permissible inlet water pressure is 0.04MPa.

Disposal



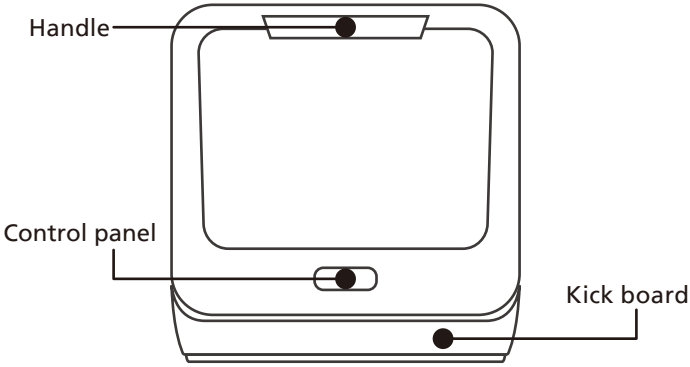
- For disposing of package and the appliance please go to a recycling centre. Therefore cut off the power supply cable and make the door closing device unusable.
- Cardboard packaging is manufactured from recycled paper and should be disposed in the waste paper collection for recycling.
- By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product.
- For more detailed information about recycling of this product, please contact your local city office and your household waste disposal service.
- DISPOSAL: Do not dispose this product as unsorted municipal waste. Collection of such waste separately for special treatment is necessary.

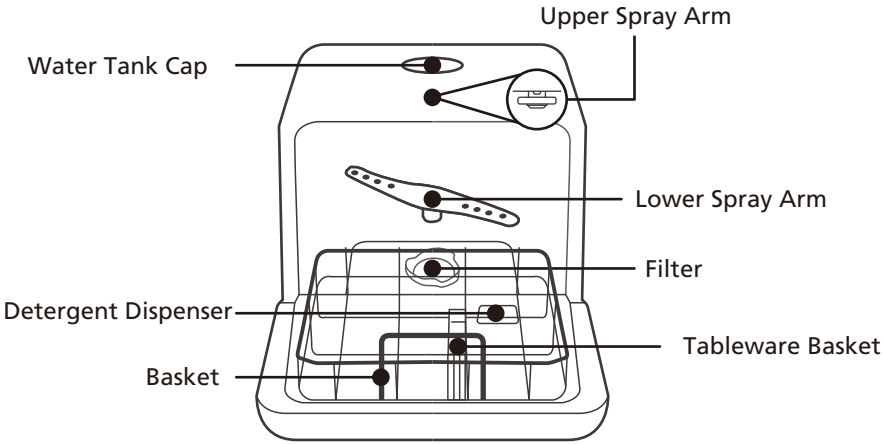
GETTING TO KNOW YOUR APPLIANCE

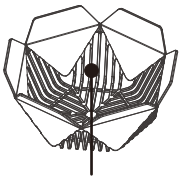
IMPORTANT:

Before using this dishwasher for the first time and to get the best performance, read these instructions.

• Dishwasher features



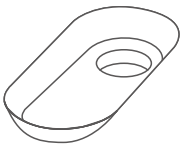




Fruit Rack

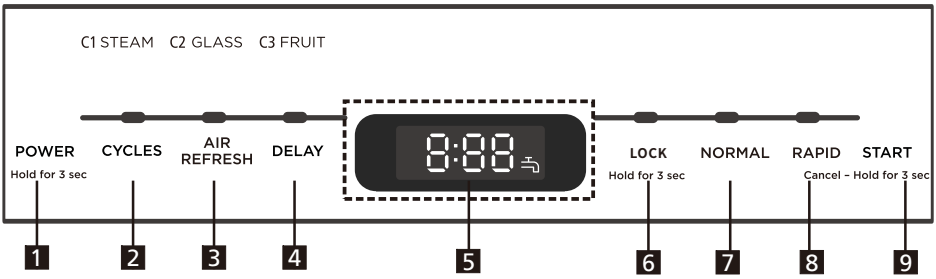


Water Container



Water Filling Guide

Control panel



1 POWER	To turn on and off.
2 CYCLES	Program Button: Press the button to select wash cycles P1(STEAM) -P2 (GLASS) -P3(FRUIT). STEAM: High temp for washing baby bottles etc.(Steam Adding). GLASS: Suitable for washing delicate ware with light soiled. FRUIT: Suitable for washing hard surface fruit.
3 AIR REFRESH	Air Refresh function, help to improve the dry performance, or prevent peculiar smelly. Default setting on, touch to close.
4 DELAY	The Delay Time feature allows you to program the dishwasher to begin the selected wash cycle between 0 to 24H hours later.
5 DISPLAY	Display the program time, error code etc.
	Water Faucet Icon If the" "indicator is lit, it means the water faucet is closed.
6 LOCK	Press and hold for 3 seconds to activate or cancel the control Lock option
7 NORMAL	Suitable for washing normally soiled dishes.
8 RAPID	Suitable for lightly soiled or well-rinsed dish loads.
9 START/ CANCEL	**START** Press this button to start the dishwasher, the process pilot lamp will be blinking when starting. **PAUSE** If you need to pause a cycle in process, open the door slightly and wait a few seconds until the wash action stops. **CANCEL** Press and hold START for 3 seconds to cancel a cycle when the dishwasher is running.

USING YOUR DISHWASHER

Loading The Dishwasher

Recommendation

- Consider buying utensils which are identified as dishwasher-proof.
- Use a mild detergent that is described as 'kind to dishes'. If necessary, seek further information from detergent manufacturers.
- For particular items, select a program with lower temperatures.
- To prevent damage, do not take glass and cutlery out of the dishwasher immediately after the program has ended.

Items Not Recommended for Dishwasher Use

Not suitable for use:

- Cutlery with wooden, horn, china or mother-of-pearl handles
- Plastic items that are not heat resistant Older
- cutlery with glued parts that are not temperature resistant
- Bonded cutlery items or dishes
- Pewter or copper items
- Crystal glass
- Steel items subject to rusting
- Wooden items
- Items made from synthetic fibres

Limited suitability:

- Some glasses can become dull after a large number of washes.
- Silver and aluminium have a tendency to discolour during washing.
- Glazed patterns may fade if washed frequently.

Attention before or after loading the dishwasher baskets

(For the best performance of the dishwasher, follow these loading guidelines. Features and appearance of baskets and cutlery baskets may vary from your model.) Scrape off any large food particles. Soften remnants of burnt food in pans. It is not necessary to rinse the dishes under running water. Place objects in the dishwasher in following way:

- Items such as cups, glasses, pots/pans, etc. load face downwards.
- Curved items, or those with recesses, should be loaded at a slant so that water can run off.
- All utensils are stacked securely and can not tip over.

- All utensils are placed in the way that the spray arms can rotate freely during washing.

> **⚠ NOTE**
> Very small items should not be washed in the dishwasher as they could easily fall out of the basket.

- Load hollow items such as cups, glasses, pans etc. with the opening facing downwards so thatwater cannot collect in the container or a deep base.
- Dishes and cutlery must not lie inside one another, or cover each other.
- To avoid damage to glasses, they must not be touched.
- Long bladed knives stored in an upright position are a potential hazard!
- Long and/or sharp items of cutlery such as carving knives must be positioned horizontally in the basket.
- Please do not overload your dishwasher. This is important for good results and for reasonable energy consumption.

Loading The Baskets

Position the dishes and cookware so that they will not get moved by the spray of water.

Recommended loading layouts below





2×Serving Bowl (1L)

1×Oval Platter (9.5in)

2×Serving Spoons

1×Serving Forks

1×Dinner Plates (10in)

1×Bread And Butter Plate (6.7in)

1×Dessert Bowl (5in)

1×Cups

1×Saucer (5.5in)

1×Glass (12.5OZ)

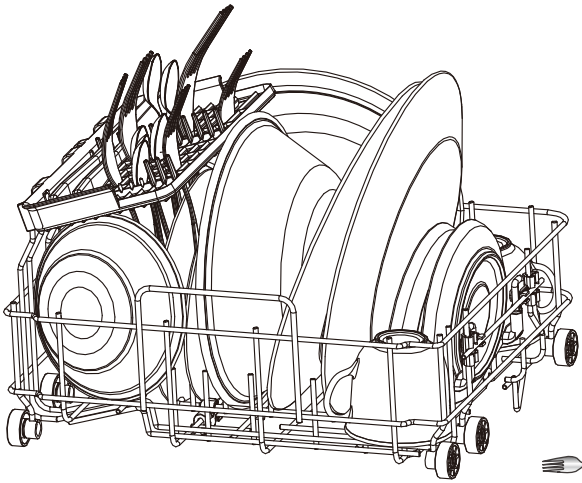
1×Dinner Fork

1×Salad Fork

1×Knives

1×Teaspoons

Recommended loading layout with 1 serving bowl and 2 settings personal tableware.



2×Dinner plates(10in)

2×Bread and butter plates (6.7in)

2×Dessert bowls(5in)

2×Cups

2×Saucers(5.5in)

2×Glasses(12.5OZ)

2×Dinner forks

2×Salad forks

2×Knives

2×tea spoons

1×Serving bowl(1L)

1×Oval platter(9.5in)

2×Serving spoons

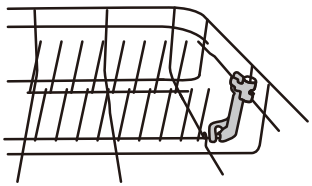
1×Serving forks

Folding Down The Rack Shelves

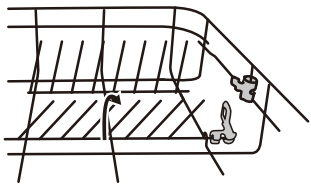
The spikes are used for holding plates and a platters. They can be lowered to make more room for large items.

Folding down to load large size tableware or fruit basket or baby bottle rack.

raise upwards



fold downwards



Loading The Detergent

This product don't support to add rinse aid. It only need to add detergent.

⚠WARNING

- **Only use detergent specifically for dishwashers.**
  Never use any other rinse aid and detergents. This will damage the appliance.
- 
  Dishwasher detergent is corrosive! Keep dishwasher detergent out of the reach of children.

Concentrated Detergent

Based on their chemical composition, detergents can be split in two basic types:

- Conventional, alkaline detergents with caustic components.
- Low alkaline concentrated detergents with natural enzymes.

The use of Normal washing program in combination with concentrated detergent reduces pollution and is good for your dishes.

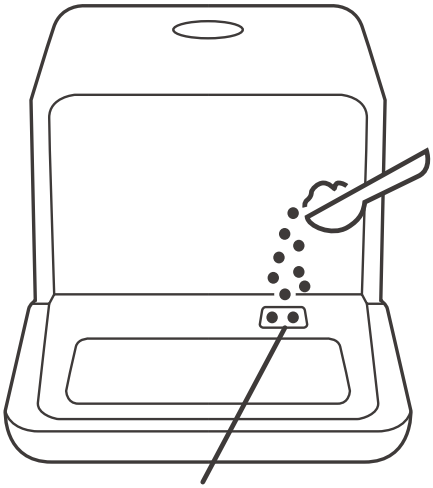
Detergent Tablets

Detergent tablets of different brands dissolve at different speeds. For this reason some detergent tablets cannot dissolve and develop their full cleaning power during short programs. Therefore please use long programs when using detergent tablets, to ensure the complete removal of detergent residuals.

Detergent

The detergent must be refilled before the start of each wash cycle following the instructions provided in the Wash Cycle Table. Your dishwasher uses less detergent then conventional dishwasher. Generally, only one tablespoon of detergent is needed for a normal wash load. More heavily soiled items need more detergent. Always add the detergent just before starting the dishwasher, otherwise it could get damp and will not dissolve properly.

Adding detergent



Detergent Dispenser

PROGRAMMING THE DISHWASHER

Wash Cycle Programs

The table below shows which programs are best for the levels of food residue on them and how much detergent is needed. It also show various information about the programs.

Program	Cycle Selection Information	Description Of Cycle	Detergent	Time (min)	Energy (Kwh)	Water (Gal.)
NORMAL	This is standard program, it is suitable to clean normally soiled tableware and it is the most efficient program in terms of its combined energy and water consumption for that type of tableware.	Wash(136 ℉) Rinse Rinse(158 ℉) Drying	8.4g	130	0.29	1.32
RAPID	A shorter wash for lightly soiled loads and quick wash.	Wash (122 ℉) Rinse Rinse	8.4g	40	0.11	1.32
STEAM	Suitable for washing baby bottles. (Steam Adding)	Wash(158 ℉) Rinse Rinse(162 ℉) Drying	8.4g	120	0.42	1.32
FRUIT	Use to wash hard surface fruit, only manually adding cold water, not auto mode from the faucet.	Wash	/	20	0.01	1.32
GLASS	The temperature is suitable for delicate ware with light soiled.	Wash (122 ℉) Rinse Rinse (144 ℉) Drying	8.4g	110	0.19	1.32

Turning On The Appliance

Starting a wash cycle...

Draw out the basket(see the section entitled "Loading the Dishwasher").

Pour in the detergent (see the section"Fill the detergent").

Insert the plug into the socket. The power supply is 120VAC 60Hz,

Press the power button to turn on the appliance,

Connect the inlet hose to the tap, make sure that the water supply is turned on to full pressure, or add water to the tank manually.

Select a suitable program according to the "Wash cycle table";

If a program is selected, the response light will illuminate. Then press the Start/Cancel button, the dishwasher begins to start.

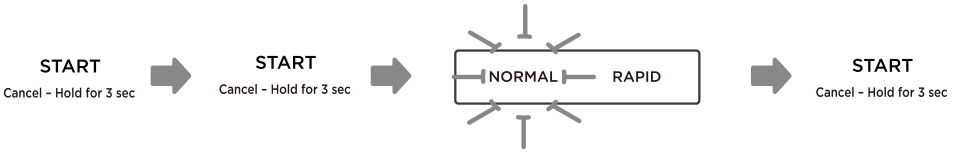
⚠ NOTE

When you press the Start/Cancel button to pause during washing, the dishwasher will mooing every minute unless you press the Start/Cancel button to start.

Change The Program

A wash cycle can only be changed if it has been running for a short time otherwise, the detergent may have already been released and the dishwasher may have already drained the wash water. If this is the case, the dishwasher needs to be reset and the detergent dispenser must be refilled. To reset the dishwasher, follow the instructions below:

1. Press the Start/Cancel button to pause the washing.
2. Press and hold Start/Cancel for more than 3 seconds,the machine will be in stand by state.
3. Press a new program button to select the desired program.
4. Press the Start/Cancel button, the dishwasher will start.



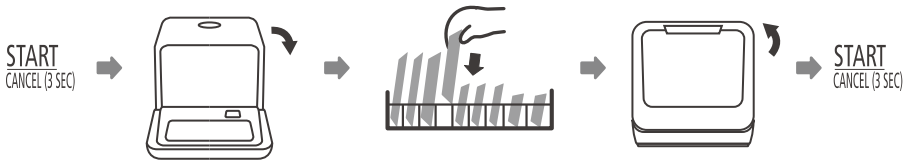
⚠ NOTE

If you open the door during washing, the machine will pause. When you and press the Start/Pause Button, the machine will keep on working after 10 seconds.

Forget to add a dish?

A forgotten dish can be added any time before the detergent dispenser opens. If this is the case, follow the instructions below:

1. Press the Start/Cancel button OR open the door a little to stop the washing.
2. After the spray arms stop working, you can open the door completely.
3. Add forgotten dishes.
4. Close the door.
5. Press the Start/Cancel button after 10 seconds, the dishwasher will run .



End Of Wash Cycle

When the working cycle has finished, the buzzer of dishwasher will sound 8 seconds, then stop. Turn off the appliance using the ON/OFF button, shut off the water supply and open the door of the dishwasher. Wait a few minutes before unloading the dishwasher to avoid scald, the dishes and utensils are still hot and more susceptible to breakage. They will also dry better.

- **Switch Off the Dishwasher**
  1.Switch off the dishwasher by pressing the ON/OFF button.
  2.Turn off the water tap!

- **Open the door carefully**
  The dishes should be allowed to cool down around 15 minutes before removing from the appliance.
  Open the dishwasher's door, leave it ajar and wait a few minutes before removing the dishes. In this way they will be cooler and the drying will be improved.

- **Unloading the dishwasher**
  It is normal that the dishwasher is wet inside.

⚠ WARNING

It is dangerous to open the door when washing, because the hot water may scald you.

Forced Drainage Operation

In standby mode, you can press and hold “NORMAL” button + “RAPID” button for 3 seconds simultaneously to drain the water tank.

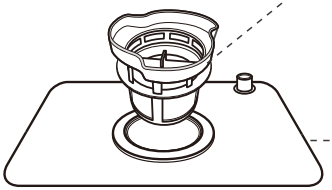
MAINTENANCE AND CLEANING

Filter System

⚠ WARNING

- **Never use the dishwasher without filters!**
- **Make sure the filter is properly assembled.**
  The performance may be affected and dishes and utensils could become damaged.

The filter efficiently removes food particles from the wash water, allowing it to be recycled during the cycle.
For best performance and results, the filter assembly must be cleaned regularly. For this reason, it is a good idea to remove the larger food particles trapping in the filter after each wash cycle by rinsing the filter and cup under running water.
To remove the filter assembly, pull the cup handle in the upward direction.



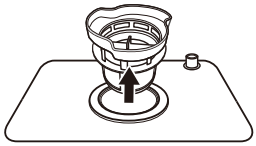
B. Fine Filter
Have the Unlined Parts continue throughout the whole word for both the Fine and Main Filter.

A. Main Filter
Food and soil particles trapped in this filter are pulverized by aspecial jet on the lower spray arm and washed down to drain.

Step 1: Turn the filter assembly clockwise, then lift it up.



Step 2: Lift fine filter up and seperate it from the main filter.



⚠ NOTE

To re-install the filter system, complete Step 2 to Step 1.

The entire filter assembly should be cleaned once a week.

- Inspect the filters for blockages after every time the dishwasher has been used.
- By unscrewing the coarse filter, you can remove the filter system. Remove any food remnants and clean the filters under running water.

⚠ WARNING

When cleaning the filters, don't knock on them. Otherwise, the filters could be contorted and the performance of dishwasher could be decreased.

Dishwasher Care

The control panel can be cleaned by using a lightly dampened cloth. After cleaning, make sure to dry it thoroughly. For the exterior use a good appliance polish wax. Never use sharp objects, scouring pads or harsh cleaners on any part of the dishwasher.

Cleaning The Door

To clean the edge around the door, you should use only a soft warm, damp cloth. To avoid penetration of water into the door lock and electrical components, do not use a spray cleaner of any kind.

⚠ WARNING

- Never use a spray cleaner to clean the door panel as it may damage the door lock and electrical components.
- Abrasive agents or rough paper towel should not be used because of the risk of scratching or leaving spots on the stainless steel surface.

Protect against freezing

Please take frost protection measures on the dishwasher in winter. Each time after washing cycles, please operate as follows.

1. Cut off electrical power to the dishwasher.
2. Turn off the water supply and disconnect the water inlet pipe from the water valve.
3. Drain water from the inlet pipe and water valve (use a pan to catch the water).
4. Reconnect the water inlet pipe to the water valve.
5. Remove the filter at the bottom of the tub and use a sponge to soak up water in the sump.

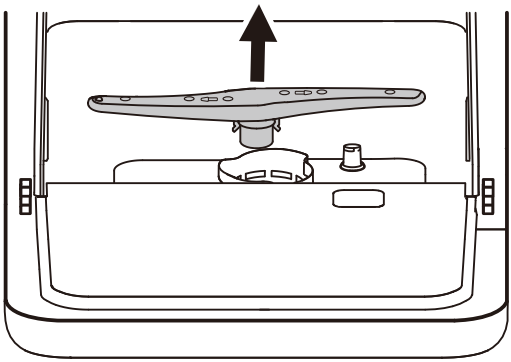
⚠ NOTE

If your dishwasher cannot work because of the ice, please contact our customer service team.

Cleaning The Spray Arms

The spray arms can be easily removed for periodic cleaning of the nozzles to prevent possible clogging. Wash them under running water and carefully replace them in their seats, checking that their rotary movement is in no way impeded.

Grasp the middle of the spray arm, pull it upwards to remove it. Wash the arms under a jet of running water and replace it carefully to its seat. After reassembly, check that the spray arms rotate freely. Otherwise, check that they have been installed correctly.



Dishwasher Maintenance

After Every Wash

After every wash, turn off the water supply to the appliance and leave the door slightly open so that moisture and odors are not trapped inside.

Remove The Plug

Before cleaning or performing maintenance, always remove the plug from the socket.

Cleaning Best Practices

To clean the exterior and rubber parts of the dishwasher, do not use solvents or abrasive cleaning products. Only use a cloth with warm soapy water.

To remove spots or stains from the surface of the interior, use a cloth dampened with water an a little vinegar, or a cleaning product made specifically for dishwashers.

When Left Unused

It is recommend that you run a wash cycle with the dishwasher empty and then remove the plug from the socket, turn off the water supply and leave the door of the appliance lightly open. This will help the door seals to last longer and prevent odors from forming within the appliance.

Moving the Appliance

If the appliance must be moved, try to keep it in vertical position. If absolutely necessary, it can be positioned on its back.

INSTALLATION

⚠ WARNING



Electrical Shock Hazard

Disconnect electrical power before installing dishwasher.

Failure to do so could result in death or electrical shock.

⚠ Attention

The installation of the pipes and electrical equipments should be done by professionals.

• Installation preparation

The installation position of dishwasher should be near the existing water inlet tap and drain outlet and power socket.

One side of the cabinet sink should be chosen to facilitate the connection of drain hoses of the dishwasher.

• Positioning the Appliance

Position the appliance in the desired location. The back should rest against the wall behind it, and the sides, along the adjacent cabinets or wall. The dishwasher is equipped with water supply and drain hoses that can be positioned to the right or the left to facilitate proper installation.

About Power Connection

⚠ WARNING

For personal safety:

- Do not use an extension cord or an adapter plug with this appliance.
- Do not, under any circumstances, cut or remove the earthing connection from the power cord.

Electrical Requirements

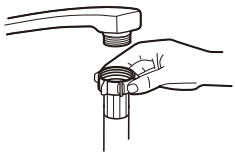
Please look at the rating label to know the rating voltage and connect the dishwasher to the appropriate power supply. Use the required fuse 10 amp, time delay fuse or circuit breaker recommended and provide separate circuit serving only this appliance.

Electrical Connection

Ensure the voltage and frequency of the power being corresponds to those on the rating plate. Only insert the plug into an electrical socket which is grounded properly. If the electrical socket to which the appliance must be connected is not appropriate for the plug , replace the socket, rather than using adaptors or the like as they could cause overheating and burns.

⚠ Ensure that proper grounding exists before use

Water Connection

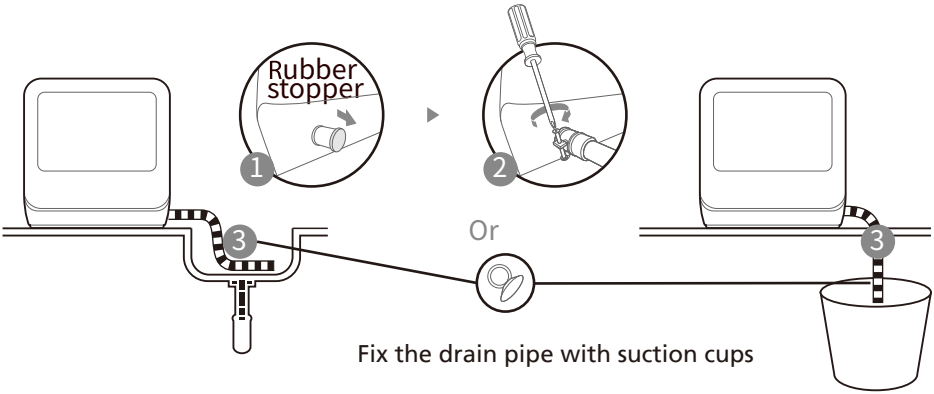


Connect the hot water supply hose to a threaded 3/4(inch) connector and make sure that it is fastened tightly in place. If the water pipes are new or have not been used for an extended period of time, let the water run to make sure that the water is clear and free of impurities. If this precaution is not taken, there is a risk that the water inlet can get blocked and damage the appliance.

Please Note: If the supplied hose does not fit your tap, please contact your local plumbing supply center where adapters are available for purchase.

Connection of drain hoses

The clamps must be tightened with a screwdriver.



The connection of the drain pipe: Put end of the drain into a sink or bucket.

How to Drain Excess Water From Hoses

If the sink is more than 39 1/4" (1000mm) higher than the floor, the excess water in hoses cannot be drained directly into the sink. It will be necessary to drain excess water from hoses into a bowl or suitable container that is held outside and lower than the sink.

Water Outlet

Connect the water drain hose. The drain hose must be correctly fitted to avoid water leaks. Ensure that the water drain hose is not kinked or squashed.

Extension Hose

If you need a drain hose extension, make sure to use a similar drain hose. It must be no longer than 13", otherwise the cleaning effect of the dishwasher could be reduced.

TROUBLESHOOTING TIPS

• Before calling for service

Reviewing the charts on the following pages may save you from calling for service.

Problem	Possible Causes	What To Do
Dishwasher doesn't start	Fuse blown, or the circuit break tripped.	Replace fuse or reset circuit breaker. Remove any other appliances sharing the same circuit with the dishwasher.
	Power supply is not turned on.	Make sure the dishwasher is turned on and the door is closed securely. Make sure the power cord is properly plugged into the wall socket.
	Error code: E1; Water pressure is low	Check that the water supply is connected properly and the water is turned on.
	Door of dishwasher not properly closed.	Make sure to close the door properly and latch it.
Water not pumped form dishwasher	Twisted or trapped drain hose.	Check the drain hose.
	Filter clogged.	Check coarse the filter.
	Kitchen sink clogged.	Check the kitchen sink to make sure it is draining well. If the problem is the kitchen sink that is not draining , you may need a plumber rather than a serviceman for dishwashers.
Suds in the tub	Wrong detergent.	Use only the dedicated dishwasher detergent to avoid suds. If suds exist in the washer. Open the door for 20-30 minutes to allow the foam to evaporate. If the foam still exists in the liner. Add 1.5L of water to the liner, close the dishwasher door and run a forced drain to drain it with the water. Repeat above operation until the foam is cleared.

Problem	Possible Causes	What To Do
	Spilled rinse-aid.	Always wipe up rinse-aid spills immediately.
Stained tub interior	Detergent with colorant may have been used.	Make sure that the detergent has no colorant.
White film on inside surface	Hard water minerals.	To clean the interior, use a damp sponge with dishwasher detergent and wear rubber gloves. Never use any other cleaner than dishwasher detergent otherwise, it may cause foaming or suds.
There are rust stains on cutlery	The affected items are not corrosion resistant.	Avoid washing items that are not corrosion resistant in the dishwasher.
	A program was not run after dishwasher salt was added. Traces of salt have gotten into the wash cycle.	Always run a wash program without any crockery after adding salt. Do not select the Turbo function (if present).
	The lid of the softer is loose.	Check the softener lid is secure.
Knocking noise in the dishwasher	A spray arm is knocking against an item in a basket	Interrupt the program and rearrange the items which are obstructing the spray arm.
Rattling noise in the dishwasher	Items of crockery are loose in the dishwasher.	Interrupt the program and rearrange the dishware.
Knocking noise in the water pipes	This may be caused by on-site installation or the cross-section of the piping.	This has no influence on the dishwasher function. If in doubt, contact a qualified plumber.
The dishes are not clean	The dishes were not loaded correctly.	See notes in "Loading & unloading your dishwasher".
	The program was not powerful enough.	Select a more intensive program.

Problem	Possible Causes	What To Do
The dishes are not clean.	Not enough detergent was dispensed.	Use more detergent, or change your detergent.
	Items are blocking the movement of the spray arms.	Rearrange the items so that the spray can rotate freely.
	The filter combination is not clean or is not correctly fitted in the base of washcabinet. This may cause the spray arm jets to get blocked.	Clean and/or fit the filter correctly. Clean the spray arm jets.
Cloudiness on glassware.	Combination of soft water and too much detergent.	Use less detergent if you have soft water and select a shorter cycle to wash the glassware and to get them clean.
White spots appear on dishes and glasses.	Hard water area can cause limescale deposits.	Add more detergent.
Black or grey marks on dishes	Aluminium utensils have rubbed against dishes	Use a mild abrasive cleaner to eliminate those marks.
Detergent left in dispenser	Dishes block detergent dispenser	Re-loading the dishes properly.
The dishes are not drying	Improper loading	Load the dishwasher as suggested in the directions.
	Dishes are removed too soon	Do not empty your dishwasher immediately after washing. Open the door slightly so that the steam can come out. Take out the dishes until the inside temperature is safe to touch. Unload the lower basket first to prevent the dropping water from the upper basket.

Problem	Possible Causes	What To Do
The dishes are not drying	Wrong program has been selected.	With a short program, the washing temperature is lower, decreasing cleaning performance. Choose a program with a long washing time.
	Use of cutlery with a low-quality coating.	Water drainage is more difficult with these items. Cutlery or dishes of this type are not suitable for washing in the dishwasher.

• Error codes

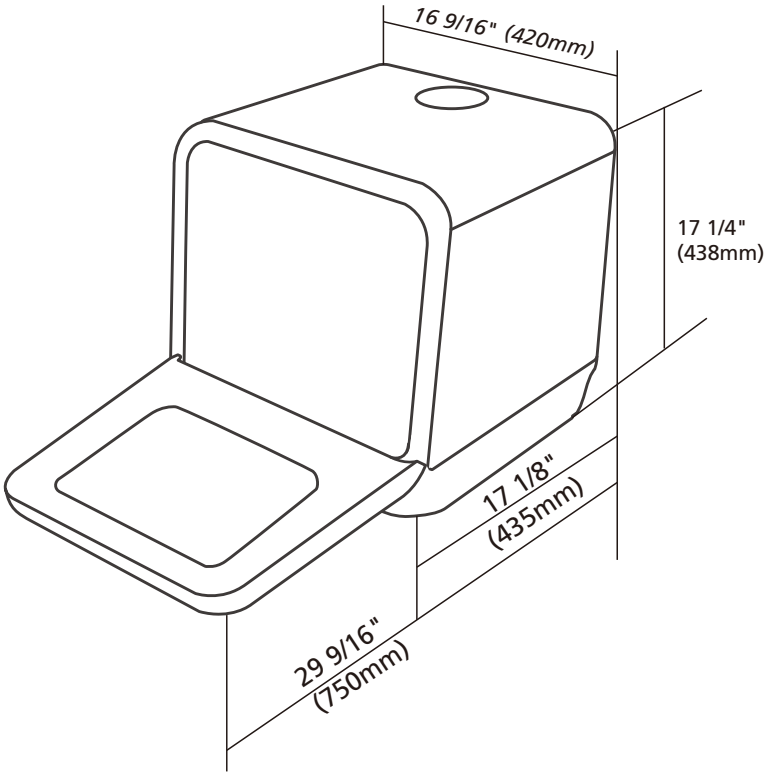
When some malfunctions come on, the appliance will display error codes to warn you:

Codes	Meanings	Possible Causes
E1	Longer inlet time.	A flow meter, drain valve, or pump failure, it should be repaired by a qualified worker.
E3	Not reaching required temperature	Heating tube or thermistor anomaly,it should be repaired by a qualified worker.
E4	Overflow.	Some element of dishwasher leaks .
E6	Thermostat open circuit	It should be repaired by a qualified worker.
E7	Thermostat short circuit	It should be repaired by a qualified worker.
Ed	Communication error	It should be repaired by a qualified worker.

⚠WARNING

- If overflow occurs, turn off the main water supply before calling a service.
- If there is water in the base pan because of an overfill or small leak, the water should be removed before restarting the dishwasher.

Technical Information



Height	17 1/4" (438mm)
Width	16 9/16" (420mm)
Depth	17 1/8" (435mm)
Voltage connected Load	see rating label
Water pressure	0.04 - 1.0MPa
Power supply	see rating label
Capacity	2 place setting(AHAM)

1 Year Limited Warranty

This is the only express warranty for the product and in lieu of any other warranty or condition.

This product is warranted to be free from defects in material and workmanship for a period of one year from the date of original purchase. During this period, your exclusive remedy is repair of replacement of this product or any component found to be defective, at our option; however, you are responsible for all costs associated with returning the product to us and our returning the product or component under this warranty to you. If the product or component is no longer available, we will replace with a similar one equal or greater value.

This warranty does not cover wear from normal use, and operation doesn't conformity with the instruction manual, or damages to the product resulting from accident, alteration, abuse, or misuse. This warranty extends only to the original consumer purchaser, or gift recipient. Keep the original sales receipt, as proof of purchase is required to make a warranty claim. This warranty is void if product is used for other than single-family household use or subjected to any voltage and waveform other than as specified on the label.

We exclude all claims for special, incidental, and consequential damages by breach of express of implied warranty. All liability is limited to amount of the purchase price. Every implied warranty, including any statutory warranty or condition of merchantability or fitness for particular purpose, is disclaimed except to the extent prohibited by law, in which case such warranty or condition is limited to the duration of this written warranty.

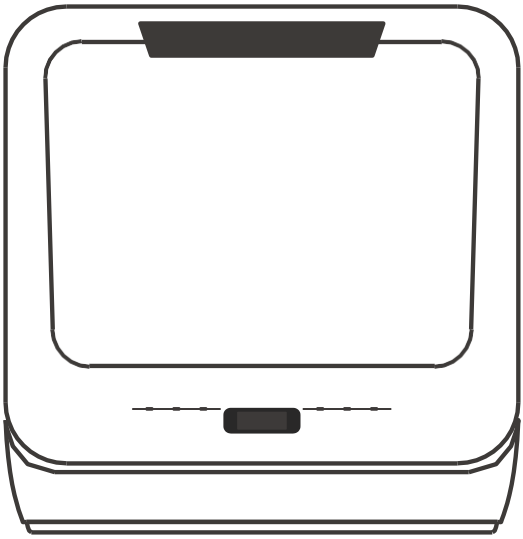
This warranty gives you specific legal rights. You may have other legal rights that vary depending on where you live. Some states or provinces do not allow limitations on implied warranties or special, incidental consequential damages, so the foregoing limitations may not apply to you.

Customer Service Phone: 1-866-646-4332

Comfee'

Instructions de Fonctionnement du LAVE-VAISSELLE

NUMÉRO DE MODÈLE CDC17P0AWW



Extension gratuite de 3 mois de la période de garantie limitée initiale!* Il suffit d'envoyer une photo de votre preuve d'achat par SMS à :

1-844-224-1614

*L'extension de garantie est de trois mois suivant immédiatement la fin de la période de garantie initiale du produit.

comfee

Veuillez conserver le manuel pour référence ultérieure.

GUIDE DE DÉMARRAGE RAPIDE

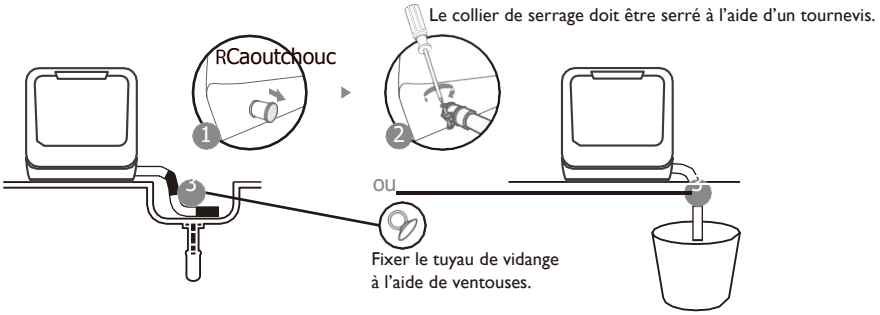
Veuillez lire le contenu correspondant pour connaître la méthode d'utilisation détaillée.

Branchement à l'alimentation électrique

L'alimentation électrique est de 120 VCC 60 Hz.

La spécification de la prise est 10 A 120 VCA.

Raccordement du tuyau de vidange : mettez l'extrémité du tuyau de vidange dans un évier ou un seau.



Ajout d'eau dans le réservoir

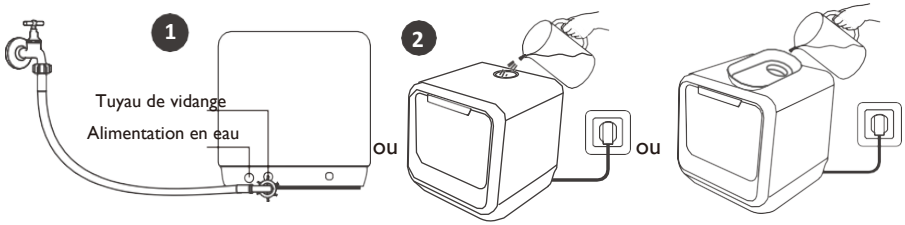
Remarque : Avant d'ajouter de l'eau, vous devez appuyer sur le bouton marche/arrêt pour mettre le lave-vaisselle en marche.

Il existe deux façons d'ajouter de l'eau dans le réservoir :

1. Raccordez le tuyau d'alimentation au robinet.
2. Ouvrez le bouchon et ajoutez lentement et manuellement de l'eau dans le réservoir du lave-vaisselle.

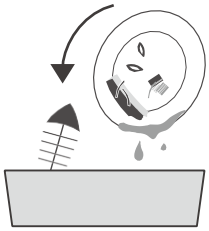
Il existe deux manières de garder le réservoir rempli.

1. **Avant le démarrage :**
   Lorsque le réservoir est plein d'eau, la machine émet un signal sonore pendant 3 secondes.
2. **Après le démarrage :**
   Eau insuffisante, voyant allumé;
   Eau suffisante, le voyant s'éteint et la machine émet un signal sonore pendant 3 secondes.



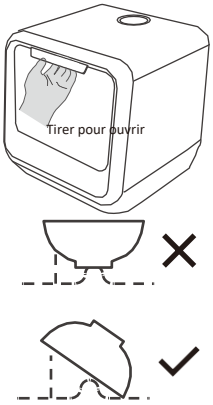
Préparation de la vai

Enlevez les gros résidus présents sur la vaisselle et les verres avant de les mettre dans le lave-vaisselle.

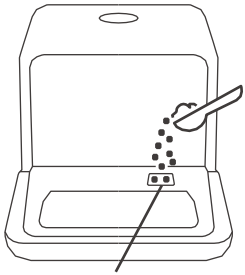


C du lave-vaisselle

Placez la vaisselle dans le lave-vaisselle par ordre de taille et en commençant par les deux extrémités, puis chargez au milieu. Il est suggéré d'incliner tous les couverts pour améliorer l'efficacité du nettoyage.
Le bras supérieur sera bloqué si les couverts sont mal placés et le résultat du nettoyage risque de ne pas être idéal.

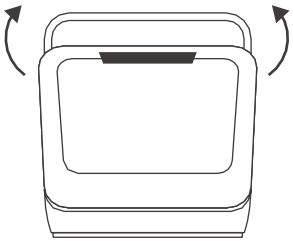


Ne placez pas les couverts à la verticale, car cela pourrait nuire à l'efficacité du nettoyage. Essayez de laisser le côté sale tourné vers le bras gicleur.



Distributeur de détergent. (N'utilisez pas de détergent lors de l'exécution du programme FRUIT.)

Démarrage du lave-vaisselle



Fermez la porte avant, choisissez le programme et appuyez sur START (DÉMARRAGE).

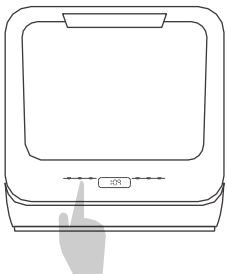


TABLE DES MATIÈRES

Veuillez lire attentivement ce manuel avant d'utiliser le lave-vaisselle, il vous aidera à utiliser et à entretenir correctement le lave-vaisselle.

01

5 **CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES**

02

10 **CONNAÎTRE VOTRE APPAREIL**

10 Fonctions du lave-vaisselle

11 Panneau de commande

03

12 **UTILISATION DE VOTRE LAVE-VAISSELLE**

12 Chargement des paniers du lave-vaisselle

15 Chargement du détergent

04

17 **PROGRAMMATION DU LAVE-VAISSELLE**

17 Programmes du cycle de lavage

18 Mise en marche de l'appareil

18 Modification du programme

19 Oubli d'ajouter un plat?

20 Fin du cycle de lavage

20 Vidange forcée

05

21 **ENTRETIEN ET NETTOYAGE**

21 Système de filtration

22 Entretien du lave-vaisselle

24 Maintenance du lave-vaisselle

06

25 **INSTRUCTIONS D'INSTALLATION**

25 Préparation de l'installation

26 À propos du branchement électrique

26 Raccordement de l'eau

27 Raccordement des tuyaux de vidange

07

28 **AIDE AU DÉPANNAGE**

28 Avant de faire appel au service après-vente

31 Codes d'erreur

32 Informations techniques

33 Garantie

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

⚠AVERTISSEMENT

Lors de l'utilisation de votre lave-vaisselle,
respectez les précautions ci-dessous :

- Cet appareil est destiné à être utilisé dans des applications domestiques et similaires telles que :
  – les zones de cuisine du personnel dans les magasins, les bureaux et autres environnements de travail;
  – les ménages;
  – les clients des hôtels, motels et autres environnements de type résidentiel;
  – les environnements de type chambres d'hôtes.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant l'expérience et les connaissances si elles ont été aidées ou instruites concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et comprennent les dangers impliqués. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien pouvant être effectué par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou qui manquent d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles n'aient reçu une surveillance ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.
- Cet appareil est destiné à un usage intérieur, pour un usage domestique uniquement.
- Pour éviter tout risque de choc électrique, ne pas immerger l'appareil, le cordon ou la fiche dans l'eau ou tout autre liquide.
- Veuillez débrancher l'appareil avant de le nettoyer ou d'en faire l'entretien.
- Utilisez un chiffon doux imbibé de savon doux, puis utilisez un chiffon sec pour l'essuyer à nouveau.

Instructions de mise à la terre

- Cet appareil doit être mis à la terre. En cas de dysfonctionnement ou de panne, la mise à la terre réduit le risque de choc électrique en fournissant un chemin de moindre résistance au courant électrique. Cet appareil est équipé d'un cordon comportant un conducteur et une fiche de mise à la terre.
- La fiche doit être branchée dans une prise appropriée, installée et mise à la terre conformément à tous les codes et ordonnances locaux.
- Ne modifiez pas la fiche fournie avec l'appareil. Si elle ne rentre pas dans la prise, faites installer une prise appropriée par un électricien qualifié.
- Un branchement incorrect du conducteur de mise à la terre de l'équipement peut entraîner un risque de choc électrique. Si vous avez des doutes sur la mise à la terre correcte de l'appareil, vérifiez auprès d'un électricien qualifié ou d'un représentant de service.

Usage général

- N'abusez pas, ne vous asseyez pas ou ne vous tenez pas sur la porte ou le panier à vaisselle du lave-vaisselle.
- Ne faites pas fonctionner votre lave-vaisselle si tous les panneaux de fermeture ne sont pas correctement en place.
- Ouvrez la porte avec précaution si le lave-vaisselle est en marche, il y a un risque de projection d'eau.
- Ne posez pas d'objets lourds sur la porte lorsqu'elle est ouverte et ne vous tenez pas dessus. L'appareil pourrait basculer vers l'avant. Lors du chargement des articles à laver :

  1) Placez les objets pointus de manière à ce qu'ils ne risquent pas d'endommager le joint de la porte.

  2) Avertissement : Les couteaux et autres ustensiles à pointe acérée doivent être chargés dans le panier avec leur pointe vers le bas ou placés en position horizontale.

- Vérifiez que le détergent en poudre est vide après la fin du cycle de lavage.
- Ne lavez pas d'articles en plastique à moins qu'ils ne soient marqués comme allant au lave-vaisselle ou l'équivalent. Pour les articles en plastique sans marquage, consultez les recommandations du fabricant.
- N'utilisez que des additifs détergents conçus pour un lave-vaisselle automatique.
- N'utilisez jamais de savon, de détergent à lessive ou de détergent à laver les mains dans votre lave-vaisselle. Les enfants doivent être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil. La porte ne doit pas être laissée ouverte, car cela pourrait augmenter le risque de trébuchement.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, un de ses agents ou une autre personne qualifiée afin d'éviter tout risque.
- Lors de l'installation, l'alimentation électrique ne doit pas être pliée ou aplatie de manière excessive ou dangereuse.
- Ne modifiez pas les commandes.
- L'appareil doit être raccordé au réseau de distribution d'eau à l'aide de tuyaux neufs et les anciens tuyaux ne doivent pas être réutilisés.
- Le nombre maximum de couverts à laver est de 2 dans le test AHAM et de 1 dans le test DOE. La pression maximale admissible de l'alimentation en eau est de 1 MPa. La pression minimale admissible de l'alimentation en eau est de 0,04 MPa.

Élimination



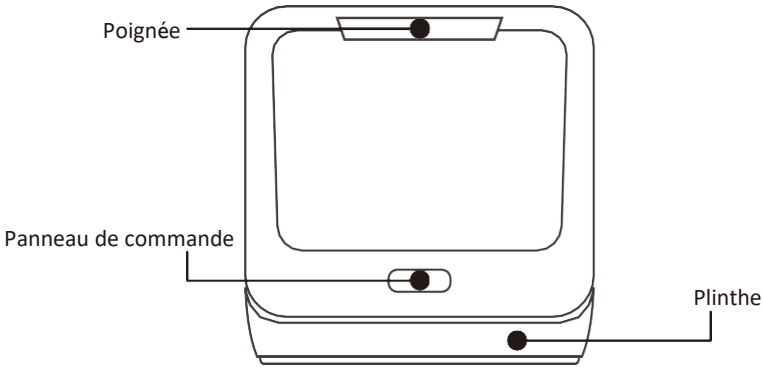
- Pour l'élimination de l'emballage et de l'appareil, veuillez vous rendre dans un centre de recyclage. Coupez donc le câble d'alimentation et rendez le dispositif de fermeture de la porte inutilisable.
- Les emballages en carton sont fabriqués à partir de papier recyclé et doivent être éliminés dans la collecte des déchets de papier pour être recyclés.
- En vous assurant que ce produit est éliminé correctement, vous contribuerez à prévenir les conséquences négatives potentielles pour l'environnement et la santé humaine, qui pourraient autrement être causées par une manipulation inappropriée des déchets de ce produit.
- Pour des informations plus détaillées sur le recyclage de ce produit, veuillez contacter votre bureau municipal et le service d'élimination des déchets ménagers de votre municipalité.
- ÉLIMINATION : N'éliminez pas ce produit avec les déchets municipaux non triés. Il faut collecter ces déchets séparément en vue d'un traitement spécial.

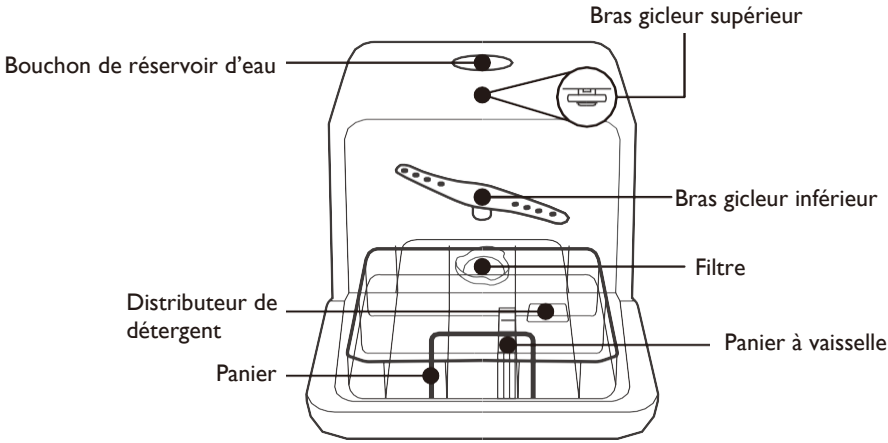
CONNAÎTRE VOTRE APPAREIL

IMPORTANT :

Pour obtenir les meilleures performances de votre lave-vaisselle, veuillez lire ces instructions avant la première utilisation.

Dispositifs du lave-vaisselle



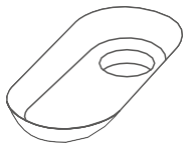




Panier à fruits

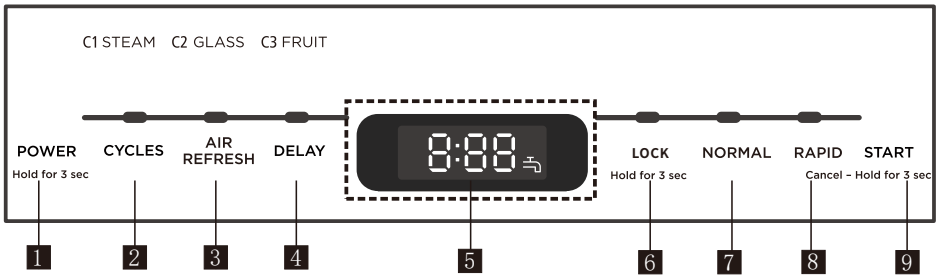


Récipient à eau



Guide de remplissage d'eau

Panneau de commande



1 POWER (MARCHE/ARRÊT)	Pour allumer et éteindre.
2 CYCLES	Bouton de programme : Appuyez sur le bouton pour sélectionner les cycles de lavage P1 (VAPEUR) – P2 (VERRE) – P3 (FRUIT). VAPEUR : haute température pour laver les biberons, etc. (ajout de vapeur) VERRE : convient pour le lavage de la vaisselle délicate et légèrement sale. FRUIT : convient pour le lavage des fruits à surface dure.
3 AIR REFRESH (RAFRAÎCHISSEMENT À L'AIR)	Fonction de rafraîchissement à l'air, permettant d'améliorer les performances de séchage ou d'éviter les mauvaises odeurs. Réglage par défaut activé, touchez pour fermer.
4 DELAY (TEMPORISATION)	La fonction de temporisation vous permet de programmer le lave-vaisselle pour qu'il commence le cycle de lavage sélectionné entre 0 et 24 heures plus tard.
5 DISPLAY (AFFICHAGE)	Affichage de la durée du programme, des codes d'erreur, etc. **Icône de robinet d'eau** Si le voyant « » est allumé, cela signifie que le robinet d'eau estd. fermé.
6 LOCK (VERROUILLAGE)	Appuyez et maintenez pendant 3 secondes pour activer ou annuler la commande Options de verrouillage
7 NORMAL	Convient pour le lavage de la vaisselle normalement sale.
8 RAPID (RAPIDE)	Convient pour les charges de vaisselle légèrement sales ou bien rincées.
9 START/CANCEL (DÉMARRER/ANNULER)	**START (DÉMARRER)** Appuyez sur ce bouton pour démarrer le lave-vaisselle; le voyant de processus clignote lors du démarrage. **PAUSE** Si vous devez interrompre un cycle en cours, ouvrez légèrement la porte et attendez quelques secondes jusqu'à ce que le lavage s'arrête. **CANCEL (ANNULER)** Appuyez et maintenez le bouton START (DÉMARRER) pendant 3 secondes pour annuler un cycle lorsque le lave-vaisselle est en marche.

UTILISATION DE VOTRE LAVE-VAISSELLE

Chargement du lave-vaisselle

Recommandation

- Envisagez d'acheter des ustensiles identifiés comme allant au lave-vaisselle.
- Utilisez un détergent doux décrit comme « protégeant la vaisselle ». Si nécessaire, demandez des informations supplémentaires aux fabricants de détergents.
- Pour les articles spéciaux, sélectionnez un programme avec des températures plus basses.
- Pour éviter tout dommage, ne sortez pas le verre et les couverts du lave-vaisselle immédiatement après la fin du programme.

Articles dont le lavage au lave-vaisselle n'est pas recommandé

Ne conviennent pas :

- Couverts avec manches en bois, en corne, en porcelaine ou en nacre
- Articles en plastique qui ne résistent pas à la
- chaleur Couverts plus anciens avec des pièces
- collées qui ne résistent pas aux températures
- élevées
  Couverts ou plats collés
  Articles en étain ou en cuivre Verre en cristal
- Articles en acier sujets à la rouille
- Articles en bois
- Articles fabriqués à partir de fibres synthétiques

Conviennent de manière limitée :

- Certains types de verres peuvent devenir ternes après un grand nombre de lavages.
- L'argent et l'aluminium ont tendance à se décolorer pendant le lavage.
- Les motifs vernis peuvent s'estomper s'ils sont lavés fréquemment en machine.

Attention avant ou après le chargement des paniers du lave-vaisselle

(Pour obtenir les meilleurs résultats, respectez les instructions suivantes lors du chargement de la vaisselle. Les caractéristiques et l'aspect des paniers et des paniers à couverts peuvent varier par rapport à votre modèle.) Grattez les grosses particules d'aliments. Ramollissez les restes d'aliments brûlés dans les casseroles. Il n'est pas nécessaire de rincer la vaisselle sous l'eau courante. Placez les objets dans le lave-vaisselle de la manière suivante :

- Les articles tels que les tasses, les verres, les casseroles, etc. doivent être chargés face vers le bas.
- Les articles incurvés, ou ceux avec des évidements, doivent être chargés en biais afin que l'eau puisse s'écouler.
- Tous les ustensiles doivent être bien empilés et ne doivent pas basculer.

- Tous les ustensiles doivent être placés de manière à ce que les bras gicleurs puissent tourner librement pendant le lavage.

> **⚠ REMARQUE**
>
> Les très petits articles ne doivent pas être lavés au lave-vaisselle, car ils pourraient facilement tomber du panier.

- Chargez les articles creux tels que les tasses, les verres, les casseroles, etc. avec l'ouverture vers le bas afin que l'eau ne puisse pas s'accumuler dans le récipient ou dans une base profonde.
- La vaisselle et les couverts ne doivent pas s'emboîter les uns dans les autres ni se couvrir les uns les autres.
- Pour éviter d'endommager les verres, il ne faut pas les toucher.
- Les couteaux à longue lame rangés en position verticale constituent un danger potentiel!
- Les couverts longs et/ou tranchants, tels que les couteaux à découper, doivent être placés horizontalement dans le panier.
- Veuillez ne pas surcharger votre lave-vaisselle. Ceci est important pour obtenir de bons résultats et une consommation d'énergie raisonnable.

Chargement des paniers

Placez la vaisselle et les ustensiles de cuisine de manière à ce qu'ils ne soient pas déplacés par le jet d'eau.

Schémas de chargement recommandés ci-dessous





2 × bol de service (1 l)

1 × plat ovale (9,5 po)

2 × cuillère de service

1 × fourchette de service

1 × assiette plate (10 po)

1 × assiette à pain (6,7 po)

1 × bol à dessert (5 po)

1 × tasse

1 × soucoupe (5,5 po)

1 × verre (12,5 oz)

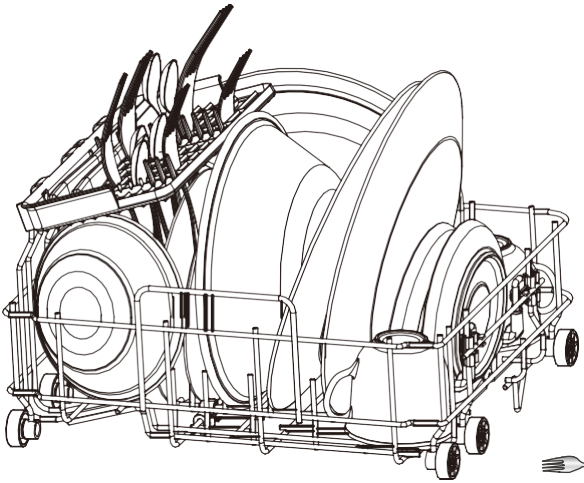
1 × fourchette de table

1 × fourchette à salade

1 × couteau

1 × cuillère à thé

Schéma de chargement recommandé avec 1 bol de service et 2 couverts personnels



2× assiette plate (10 po)

2 × assiette à pain (6,7 po)

2 × bol à dessert (5 po)

2 × tasse

2 × soucoupe (5,5 po)

2 × verre (12,5 oz)

2 × fourchette de table

2 × fourchette à salade

2 × couteau

2 × cuillère à thé

1 × bol de service (1 l)

1× plat ovale (9,5 po)

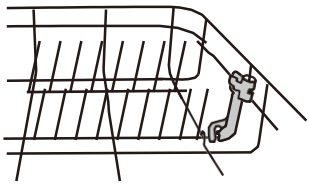
2 × cuillère de service

1× fourchette de service

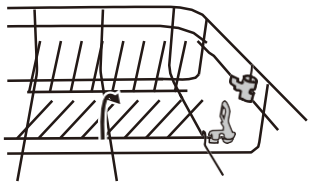
Rabattement des paniers

Les pointes sont utilisées pour tenir les assiettes et les plats. Elles peuvent être abaissés pour faire plus de place aux articles volumineux, se repliant pour charger de la vaisselle de grande taille, un panier à fruits ou un porte-biberons.

lever vers le haut



plier vers le bas



Chargement du détergent

Ce produit ne permet pas d'ajouter un produit de rinçage. Il suffit d'ajouter du détergent.

⚠ AVERTISSEMENT

- **N'utilisez que du détergent spécifiquement pour lave-vaisselle.**
  N'utilisez jamais d'autres produits de rinçage et détergents. Cela endommagerait l'appareil.
- 
  Le détergent pour lave-vaisselle est corrosif! Gardez le détergent pour lave-vaisselle hors de portée des enfants.

Détergent concentré

En fonction de leur composition chimique, les détergents peuvent être divisés en deux types de base :

- Détergents alcalins conventionnels avec des composants caustiques
- Détergents concentrés faiblement alcalins avec des enzymes naturelles

L'utilisation du programme de lavage normal en combinaison avec un détergent concentré réduit la pollution et est bon pour votre vaisselle.

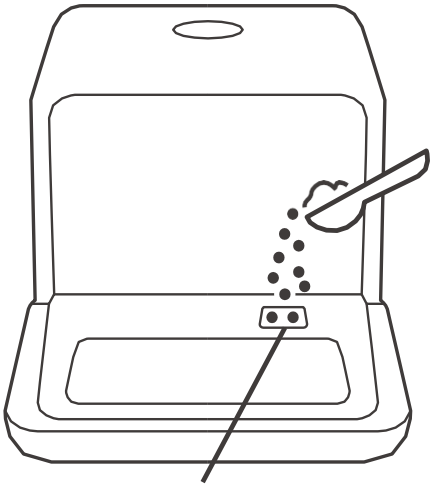
Pastilles de détergent

Les pastilles de détergent de différentes marques se dissolvent à des vitesses différentes. C'est pourquoi certaines pastilles de détergent ne peuvent pas se dissoudre et développer tout leur pouvoir nettoyant pendant les programmes courts. Veuillez donc utiliser des programmes longs lorsque vous utilisez des pastilles de détergente, afin de garantir l'élimination complète des résidus de détergent.

Détergent

Le détergent doit être rempli avant le début de chaque cycle de lavage en suivant les instructions fournies dans le tableau des cycles de lavage. Votre lave-vaisselle utilise moins de détergent qu'un lave-vaisselle conventionnel. En général, une seule cuillère à soupe de détergent est nécessaire pour une charge de lavage normale. Les articles les plus sales nécessitent plus de détergent. Ajoutez toujours le détergent juste avant de démarrer le lave-vaisselle, sinon il pourrait s'humidifier et ne pas se dissoudre bien.

Ajout de détergent



Distributeur de détergent

PROGRAMMATION DU LAVE-VAISSELLE

Programmes de cycle de lavage

Le tableau ci-dessous indique les programmes qui conviennent le mieux en fonction du niveau de résidus alimentaires présents et la quantité de détergent nécessaire. Il présente également diverses informations sur les programmes.

Programme	Informations sur la sélection du cycle	Description du cycle	Détergent	Durée (min)	Énergie (kWh)	Eau (gal)
NORMAL	C'est le programme standard, il convient pour nettoyer la vaisselle normalement sale et c'est le programme le plus efficace du point de vue de sa consommation combinée d'énergie et d'eau pour ce type de vaisselle.	Lavage (136 °F) Rinçage Rinçage (158 °F) Séchage	8,4 g	130	0,29	1,32
RAPID (RAPIDE)	Un lavage plus court pour les charge peu sales et le lavage rapide.	Lavage (122 °F) Rinçage Rinçage	8,4 g	40	0,11	1,32
STEAM (VAPEUR)	Convient pour le lavage des biberons. (Ajout de vapeur)	Lavage (158 °F) Rinçage Rinçage (162 °F) Séchage	8,4 g	120	0,42	1,32
FRUIT	Utiliser pour laver les fruits durs, en ajoutant seulement de l'eau froide manuellement, pas en mode automatique à partir du robinet.	Lavage	/	20	0,01	1,32
GLASS (VERRE)	La température est adaptée pour les articles délicats et légèrement sales.	Lavage (122 °F) Rinçage Rinçage (144 °F) Séchage	8,4 g	110	0,19	1,32

Mise en marche de l'appareil

Démarrage d'un cycle de lavage

Sortez le panier (voir la section intitulée « Chargement du lave-vaisselle »). Versez le détergent (voir la section intitulée « Remplissage de détergent »).

Insérez la fiche dans la prise. L'alimentation électrique est de 120 VCA 60 Hz. Appuyez sur le bouton marche/arrêt pour allumer l'appareil.

Raccordez le tuyau d'alimentation au robinet, assurez-vous que l'alimentation en eau est ouverte à la pleine pression ou ajoutez de l'eau au réservoir manuellement.

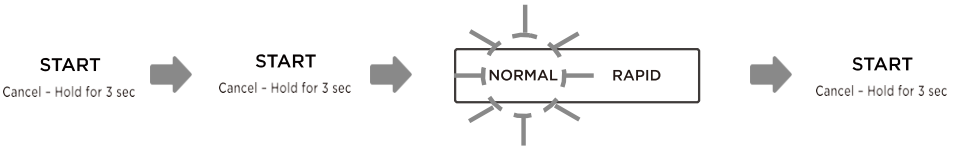
Sélectionnez un programme approprié selon le « Tableau des cycles de lavage ».
Si un programme est sélectionné, le voyant de réponse s'allume. Appuyez ensuite sur le bouton Start/Cancel (Démarrer/Annuler); le lave-vaisselle démarre.

> **⚠ REMARQUE**
>
> Lorsque vous appuyez sur le bouton Start/Cancel (Démarrer/Annuler) pour faire une pause pendant le lavage, le lave-vaisselle sonnera toutes les minutes à moins que vous n'appuyiez sur le bouton Start/Cancel (Démarrer/Annuler) pour démarrer.

Modification de programme

Un cycle de lavage ne peut être modifié que s'il a fonctionné pendant une courte période, sinon le détergent peut avoir déjà été libéré et le lave-vaisselle peut avoir déjà vidangé l'eau de lavage. Si tel est le cas, le lave-vaisselle doit être réinitialisé et le distributeur de détergent doit être rempli. Pour réinitialiser le lave-vaisselle, suivez les instructions ci-dessous :

1. Appuyez sur le bouton Start/Cancel (Démarrer/Annuler) pour interrompre le lavage.
2. Appuyez et maintenez le bouton Start/Cancel (Démarrer/Annuler) pendant plus de 3 secondes; la machine se met en veille.
3. Appuyez sur le bouton d'un nouveau programme pour sélectionner le programme souhaité.
4. Appuyez sur le bouton Start/Cancel (Démarrer/Annuler); le lave-vaisselle démarre.



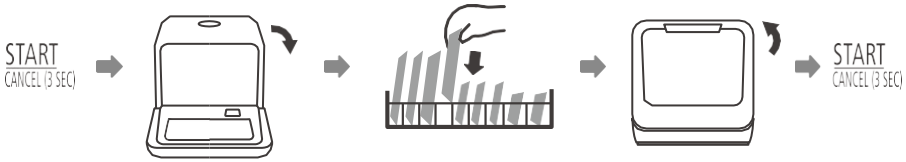
⚠ REMARQUE

Si vous ouvrez la porte pendant le lavage, la machine s'arrêtera. Lorsque vous et appuyez sur le bouton Start/Pause (Démarrer/Pause), la machine continuera à fonctionner après 10 secondes.

Oubli d'ajouter un plat?

Un plat oublié peut être ajouté à tout moment avant l'ouverture du distributeur de détergent. Si tel est le cas, suivez les instructions ci-dessous :

1. Appuyez sur le bouton Start/Cancel (Démarrer/Annuler) OU ouvrez un peu la porte pour arrêter le lavage.
2. Une fois que les bras gicleurs ont cessé de fonctionner, vous pouvez ouvrir complètement la porte.
3. Ajoutez les plats oubliés.
4. Fermez la porte.
5. Appuyez sur le bouton Start/Cancel (Démarrer/Annuler) après 10 secondes; le lave-vaisselle se mettra en marche.



Fin du cycle de lavage

Une fois le cycle de lavage terminé, l'avertisseur sonore du lave-vaisselle sonnera pendant 8 secondes, puis s'arrêtera. Éteignez l'appareil à l'aide du bouton marche/arrêt, fermez l'arrivée d'eau et ouvrez la porte du lave-vaisselle. Attendez quelques minutes avant de décharger le lave-vaisselle pour éviter de manipuler la vaisselle et les ustensiles encore chauds et plus susceptibles de se briser. Ils sécheront également mieux.

- **Éteignez le lave-vaisselle**

  1. Éteignez le lave-vaisselle en appuyant sur le bouton marche/arrêt.

  2. Fermez le robinet d'eau!

- **Ouvrez la porte avec précaution**

  Laissez refroidir la vaisselle environ 15 minutes avant de la retirer de l'appareil.
  Ouvrez la porte du lave-vaisselle, laissez-la entrouverte et attendez quelques minutes avant de retirer la vaisselle. De cette façon, ils seront plus frais et le séchage sera amélioré.

- **Déchargement du lave-vaisselle**

  Il est normal que le lave-vaisselle soit humide à l'intérieur.

⚠ AVERTISSEMENT

Il est dangereux d'ouvrir la porte pendant le lavage, car l'eau chaude peut vous ébouillanter.

Vidange forcée

En mode veille, vous pouvez appuyer simultanément sur les boutons « NORMAL » + « RAPID » et les maintenir enfoncés pendant 3 secondes pour vider le réservoir d'eau.

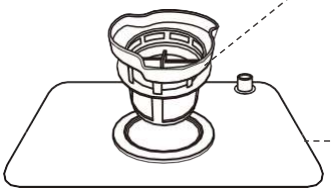
ENTRETIEN ET NETTOYAGE

Système de filtrage

⚠ AVERTISSEMENT

- **N'utilisez jamais le lave-vaisselle sans filtres!**
- **Assurez-vous que le filtre est correctement monté.**
  Les performances peuvent être affectées et la vaisselle et les ustensiles peuvent être endommagés.

Le filtre élimine efficacement les particules alimentaires de l'eau de lavage, ce qui permet de la recycler pendant le cycle.
Pour des performances et des résultats optimaux, l'ensemble du filtre doit être nettoyé régulièrement. Pour cette raison, c'est une bonne idée d'éliminer les plus grosses particules alimentaires piégées dans le filtre après chaque cycle de lavage en rinçant le filtre et le godet sous l'eau courante. Pour retirer l'ensemble du filtre, tirez la poignée du godet vers le haut.



B. Filtre fin

Faites en sorte que les parties non alignées continuent tout au long du mot, tant pour le filtre fin que pour le filtre principal.

A. Filtre principal

Les particules de nourriture et de terre piégées dans ce filtre sont pulvérisées par un jet spécial sur le bras gicleur inférieur et lavées vers le drain.

Étape 1 : Tournez l'ensemble du filtre dans le sens horaire, puis soulevez-le.



Étape 2 : Soulevez le filtre fin et séparez-le du filtre principal.



⚠ REMARQUE

Pour réinstaller le système de filtre, suivez l'étape 2 jusqu'à l'étape 1.

L'ensemble du filtre doit être nettoyé une fois par semaine.

- Inspectez les filtres pour voir s'ils sont bouchés après chaque utilisation du lave-vaisselle.
- En dévissant le filtre grossier, vous pouvez retirer le système de filtrage. Retirez tous les restes de nourriture et nettoyez les filtres sous l'eau courante.

⚠ AVERTISSEMENT

Lorsque vous nettoyez les filtres, ne frappez pas dessus. Sinon, les filtres risquent d'être déformés et les performances du lave-vaisselle peuvent être diminuées.

Entretien du lave-vaisselle

Le panneau de commande peut être nettoyé à l'aide d'un chiffon légèrement humide. Après le nettoyage, veillez à bien le sécher. Pour l'extérieur, utilisez une bonne cire à polir pour appareils ménagers. N'utilisez jamais d'objets pointus, de tampons à récurer ou de nettoyants agressifs sur aucune partie du lave-vaisselle.

Nettoyage de la porte

Pour nettoyer le bord de la porte, vous devez utiliser uniquement un chiffon doux, chaud et humide. Pour éviter la pénétration d'eau dans le dispositif de verrouillage de la porte et les composants électriques, n'utilisez aucun type de nettoyant en aérosol.

⚠ AVERTISSEMENT

- N'utilisez jamais de nettoyant en aérosol pour nettoyer le panneau de porte, car cela pourrait endommager le dispositif de verrouillage de la porte et les composants électriques.
- N'utilisez pas d'agents abrasifs ou de papier essuie-tout rugueux, car ils risquent de rayer ou de laisser des taches sur la surface en acier inoxydable.

Protection contre le gel

Veuillez prendre des mesures de protection contre le gel du lave-vaisselle en hiver.

Après chaque cycle de lavage, veuillez procéder comme suit.

1. Coupez l'alimentation électrique du lave-vaisselle.
2. Coupez l'alimentation en eau et débranchez le tuyau d'arrivée d'eau du robinet d'eau.
3. Vidangez l'eau du tuyau d'alimentation et du robinet d'eau (utilisez une casserole pour récupérer l'eau).
4. Rebranchez le tuyau d'alimentation en eau au robinet d'eau.
5. Retirez le filtre au fond de la cuve et utilisez une éponge pour absorber l'eau du puisard.

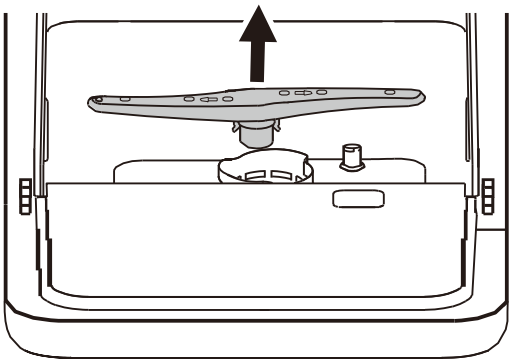
⚠ REMARQUE

Si votre lave-vaisselle ne peut pas fonctionner à cause de la glace, veuillez contacter notre service clientèle.

Nettoyage des bras gicleurs

Les bras gicleurs peuvent être facilement retirés pour un nettoyage périodique des buses afin d'éviter un éventuel colmatage. Lavez-les à l'eau courante et replacez-les soigneusement dans leur logement, en vérifiant que leur mouvement rotatif n'est en rien entravé.

Saisissez le milieu du bras gicleur et tirez-le vers le haut pour le retirer. Lavez les bras sous un jet d'eau courante et replacez-les soigneusement dans leur logement. Après le remontage, vérifiez que les bras gicleurs tournent librement. S'ils ne tournent pas librement, vérifiez qu'ils ont été installés correctement.



Entretien du lave-vaisselle

Après chaque lavage

Après chaque lavage, coupez l'alimentation en eau de l'appareil et laissez la porte légèrement ouverte afin que l'humidité et les odeurs ne soient pas emprisonnées à l'intérieur.

Débrancher la fiche

Avant de procéder au nettoyage ou à l'entretien, débranchez toujours la fiche de la prise.

Meilleures pratiques de nettoyage

Pour nettoyer l'extérieur et les parties en caoutchouc du lave-vaisselle, n'utilisez pas de solvants ou de produits de nettoyage abrasifs. Utilisez uniquement un chiffon imbibé d'eau chaude savonneuse. Pour éliminer les taches sur la surface de l'intérieur, utilisez un chiffon imbibé d'eau et d'un peu de vinaigre, ou un produit de nettoyage spécialement conçu pour les lave-vaisselles.

En cas de non-utilisation

Il est recommandé de faire un cycle de lavage avec le lave-vaisselle vide, puis de débrancher la fiche de la prise, de couper l'alimentation en eau et de laisser la porte de l'appareil légèrement ouverte. Cela permettra aux joints de la porte de durer plus longtemps et d'empêcher la formation d'odeurs dans l'appareil.

Déplacement de l'appareil

Si l'appareil doit être déplacé, essayez de le maintenir en position verticale. En cas d'absolue nécessité, il peut être positionné sur le dos.

INSTALLATION

⚠ AVERTISSEM



Risque de choc électrique

Débranchez l'alimentation électrique avant d'installer le lave-vaisselle.
Le non-respect de cette consigne peut entraîner un choc électrique, voire la mort.

⚠Attention

Les tuyaux et les équipements électriques doivent être installés par des professionnels.

• Préparation de l'installation

La position d'installation du lave-vaisselle doit être proche du robinet d'alimentation en eau, de la sortie de vidange et de la prise de courant existants.
Un côté de l'évier sur placard doit être choisi pour faciliter le raccordement des tuyaux de vidange du lave-vaisselle.

• Positionnement de l'appareil

Placez l'appareil à l'endroit souhaité. Le dos doit reposer contre le mur derrière lui et les côtés le long des armoires ou des murs adjacents. Le lave-vaisselle est équipé de tuyaux d'alimentation en eau et de vidange qui peuvent être positionnés à droite ou à gauche pour faciliter une installation correcte.

À propos du branchement électrique

⚠ AVERTISSEMENT

Pour la sécurité personnelle :

- N'utilisez pas de rallonge ou d'adaptateur avec cet appareil.
- Ne coupez ou ne retirez en aucun cas le connecteur de mise à la terre du cordon d'alimentation.

Exigences électriques

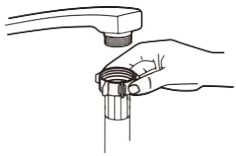
Veuillez consulter l'étiquette signalétique pour connaître la tension nominale et brancher le lave-vaisselle à l'alimentation électrique appropriée. Utilisez le fusible requis de 10 ampères, le fusible temporisé ou le disjoncteur recommandé et prévoyez un circuit séparé desservant uniquement cet appareil.

Branchement électrique

Assurez-vous que la tension et la fréquence de l'alimentation électrique correspondent à celles de la plaque signalétique. Insérez la fiche uniquement dans une prise électrique correctement mise à la terre. Si la prise électrique à laquelle l'appareil doit être branché n'est pas adaptée à la fiche, remplacez la prise, plutôt que d'utiliser des adaptateurs ou des dispositifs similaires, car ceux-ci peuvent provoquer une surchauffe et des brûlures.

⚠Vérifiez que la mise à la terre est correcte avant l'utilisation

Raccordement de l'eau

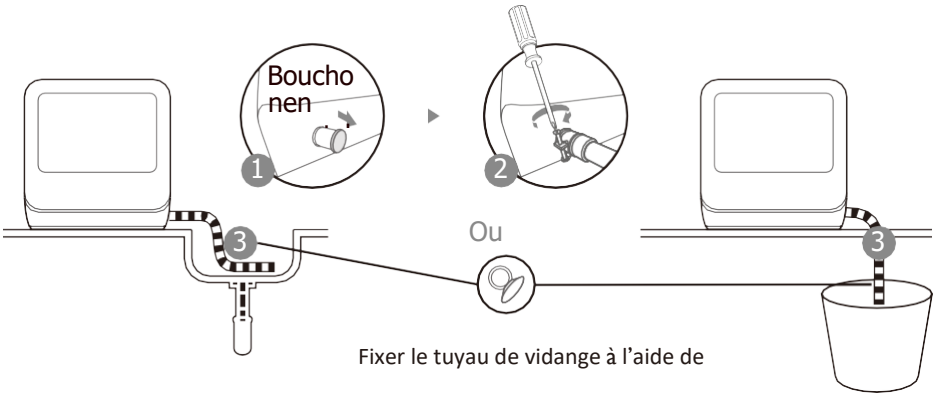


Connectez le tuyau d'alimentation en eau chaude à un connecteur fileté de 3/4 po et assurez-vous qu'il est bien fixé en place. Si les tuyaux d'eau sont neufs ou n'ont pas été utilisées pendant une longue période, laissez couler l'eau pour vous assurer qu'elle est claire et sans impuretés. Si cette précaution n'est pas prise, l'alimentation en eau risque d'être colmatée et d'endommager l'appareil.

Veuillez noter : Si le tuyau fourni ne convient pas à votre robinet, veuillez contacter votre centre local de fournitures de plomberie où des adaptateurs sont disponibles à l'achat.

Raccordement des tuyaux de vidange

Les colliers doivent être serrés à l'aide d'un tournevis.



Raccordement du tuyau de vidange : mettez l'extrémité du tuyau de vidange dans un évier ou un seau.

Comment évacuer l'excès d'eau des tuyaux

Si l'évier est plus haut que le plancher de plus de 1000 mm (39 1/4 po), l'excès d'eau dans les tuyaux ne peut pas être évacué directement dans l'évier. Il sera nécessaire d'évacuer l'excès d'eau des tuyaux dans un bol ou un récipient approprié, placé à l'extérieur et plus bas que l'évier.

Sortie d'eau

Raccordez le tuyau de vidange de l'eau. Le tuyau de vidange doit être correctement raccordé pour éviter les fuites d'eau. Assurez-vous que le tuyau de vidange de l'eau n'est pas plié ou écrasé.

Rallonge de tuyau

Si vous avez besoin d'une rallonge de tuyau de vidange, veillez à utiliser un tuyau de vidange similaire. Il ne doit pas dépasser 33 cm (13 po) de longueur, sinon l'effet nettoyant du lave-vaisselle risque d'être réduit.

AIDE AU DÉPANNAGE

• Avant d'appeler le service après-vente

En consultant les tableaux des pages suivantes, vous éviterez peut-être d'appeler le service après-vente

Problème	Causes possibles	Que faire
Le lave-vaisselle ne démarre pas	Fusible grillé ou disjoncteur déclenché.	Remplacez le fusible ou réinitialisez le disjoncteur. Retirez tous les autres appareils partageant le même circuit avec le lave-vaisselle.
	L'alimentation électrique n'est pas branchée.	Assurez-vous que le lave-vaisselle est allumé et que la porte est bien fermée. Assurez-vous que le cordon d'alimentation est correctement branché dans la prise murale.
	Code d'erreur : E1; La pression de l'eau est faible.	Vérifiez que l'alimentation en eau est correctement raccordée et que le robinet d'eau est ouvert.
	La porte du lave-vaisselle n'est pas bien fermée.	Veillez à bien fermer la porte et à la verrouiller.
L'eau n'est pas pompée du lave-vaisselle	Tuyau de vidange tordu ou coincé.	Vérifiez le tuyau de vidange.
	Filtre colmaté.	Vérifiez le filtre grossier.
	Évier colmaté.	Vérifiez l'évier pour vous assurer qu'il se vide bien. Si le problème vient de l'évier qui ne se vide pas, vous avez peut-être besoin d'un plombier plutôt que d'un réparateur de lave-vaisselle.
Formation de mousse à l'intérieur	Mauvais détergent.	Utilisez uniquement du détergent spécial pour lave-vaisselle afin d'éviter la formation de mousse. Néanmoins si cela se produit, ouvrez la porte pendant 20 à 30 minutes pour permettre à la mousse de s'évaporer. S'il y a toujours de la mousse, ajoutez 1,5 litre d'eau dans la cuve, fermez la porte du lave-vaisselle et procédez à une vidange forcée pour l'évacuer avec l'eau. Répétez l'opération ci-dessus jusqu'à ce que la mousse soit éliminée.

Problème	Causes possibles	Que faire
	Liquide de rinçage renversé.	Essuyez toujours immédiatement les déversements de liquide de rinçage.
Taches sur les surfaces intérieures	Le détergent utilisé contenait du colorant.	Assurez-vous que le détergent ne contient pas de colorant.
Film blanc sur la surface intérieure	Minéraux provenant d'une eau dure.	Pour nettoyer l'intérieur, utilisez une éponge humide avec du détergent pour lave-vaisselle et portez des gants en caoutchouc. N'utilisez jamais d'autre détergent que du détergent pour lave-vaisselle, car cela pourrait provoquer de la mousse.
Taches de rouille sur les couverts	Les articles concernés ne sont pas résistants à la corrosion.	Évitez de laver les articles qui ne sont pas résistants à la corrosion dans le lave-vaisselle.
	Aucun programme de lavage n'a été lancé après avoir ajouté du sel. Des traces de sel se sont mêlées à l'eau de lavage.	Lancez toujours un programme de lavage sans vaisselle après avoir ajouté du sel. Ne sélectionnez pas la fonction Turbo (le cas échéant).
	Le couvercle de l'adoucisseur est desserré.	Vérifiez que le couvercle de l'adoucisseur est bien fixé.
Bruit de cognement dans le lave-vaisselle	Un bras gicleur cogne contre un article dans un panier	Interrompez le programme et réorganisez les articles qui obstruent le bras gicleur.
Bruit de claquement dans le lave-vaisselle	La vaisselle est mal fixée dans le lave-vaisselle.	Interrompez le programme et réorganisez la vaisselle.
Bruit de cognement dans les tuyaux d'eau	Cela peut être dû à l'installation sur site ou à la section transversale de la tuyauterie.	Ceci n'a aucune influence sur le fonctionnement du lave-vaisselle. En cas de doute, contactez un plombier qualifié.
La vaisselle n'est pas propre	La vaisselle n'a pas été chargée correctement.	Voir les remarques dans la section « Chargement et déchargement de votre lave-vaisselle ».
	Le programme n'était pas assez puissant.	Sélectionnez un programme plus intensif.

Problème	Causes possibles	Que faire
La vaisselle n'est pas propre	La quantité de détergent distribuée était insuffisante.	Utilisez plus de détergent ou changez de détergent.
	La vaisselle bloque le mouvement des bras gicleurs.	Réorganisez la vaisselle de manière à ce que les bras gicleurs puissent tourner librement.
	Les filtres ne sont pas propres ou ne sont pas disposés correctement. Cela peut bloquer les jets des bras gicleurs.	Nettoyez et/ou installez le filtre correctement. Nettoyez les bras gicleurs.
Aspect opaque de la verrerie	Combinaison d'eau douce et de trop de détergent.	Utilisez moins de détergent si vous avez de l'eau douce et sélectionnez un cycle plus court pour laver la verrerie et la nettoyer.
Taches blanches sur la vaisselle et les verres	L'eau dure peut provoquer des dépôts de calcaire.	Ajoutez plus de détergent.
Traces noires ou grises sur la vaisselle	Les ustensiles en aluminium ont frotté contre la vaisselle.	Utilisez un nettoyant abrasif doux pour éliminer ces traces.
Détergent laissé dans le distributeur	La vaisselle bloque le distributeur de détergent.	Rechargez correctement la vaisselle.
La vaisselle ne sèche pas	Chargement incorrect	Chargez le lave-vaisselle comme suggéré dans les instructions.
	Vaisselle retirée trop tôt	Ne videz pas votre lave-vaisselle immédiatement après le lavage. Ouvrez légèrement la porte pour que la vapeur puisse sortir. Sortez la vaisselle jusqu'à ce que la température intérieure soit sûre au toucher. Déchargez d'abord le panier inférieur pour éviter que l'eau ne tombe du panier supérieur.

Problème	Causes possibles	Que faire
La vaisselle ne sèche pas	Un programme inadéquat a été sélectionné.	Avec un programme court, la température de lavage est plus basse, ce qui diminue l'efficacité du nettoyage. Choisissez un programme avec une longue durée de lavage.
	Utilisation de couverts dont le revêtement est de mauvaise qualité.	L'évacuation de l'eau est plus difficile dans le cas de ces articles. Les couverts ou la vaisselle de ce type ne doivent pas être lavés au lave-vaisselle.

• Codes d'erreur

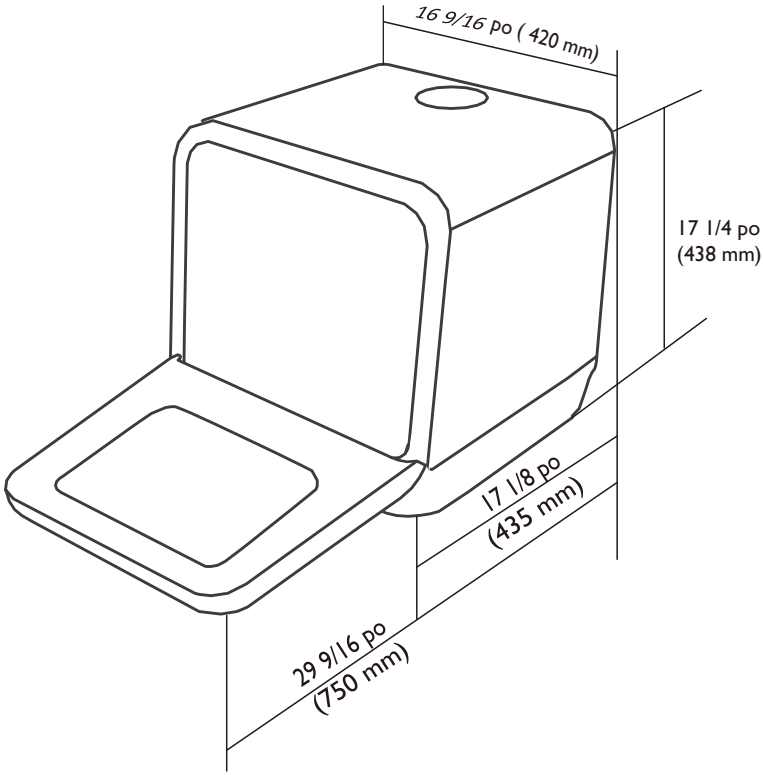
Lorsque certains dysfonctionnements surviennent, l'appareil affiche des codes d'erreur pour vous avertir :

Codes	Signification	Causes possibles
E1	Temps d'alimentation plus long	Défaillance du débitmètre, du robinet de vidange ou de la pompe. Faites réparer par une personne qualifiée.
E3	N'atteint pas la température requise	Anomalie du tuyau de chauffage ou de la thermistance. Faites réparer par une personne qualifiée.
E4	Débordement	Un élément du lave-vaisselle fuit.
E6	Circuit ouvert du thermostat	Faites réparer par une personne qualifiée.
E7	Court-circuit du thermostat	Faites réparer par une personne qualifiée.
Ed	Erreur de communication	Faites réparer par une personne qualifiée.

⚠ AVERTISSEMENT

- En cas de débordement, coupez l'alimentation principale en eau avant d'appeler un technicien.
- S'il y a de l'eau dans le bac de base en raison d'une fuite excessive ou d'une petite fuite, l'eau doit être enlevée avant de remettre le lave-vaisselle en marche.

• Informations techniques



Hauteur	17 1/4 po (438 mm)
Largeur	16 9/16 po (420 mm)
Profondeur	17 1/8 po (435 mm)
Tension de la charge connectée	Voir l'étiquette signalétique
Pression de l'eau	0,04 à 1,0 MPa
Alimentation électrique	Voir l'étiquette signalétique
Capacité	2 couverts (AHAM)

Garantie limitée de 1 an

Ceci est la seule garantie expresse pour le produit et remplace toute autre garantie ou condition.

Ce produit est garanti contre tout défaut de matériau et de fabrication pour une période d'un an à compter de la date d'achat initiale. Pendant cette période, votre seul recours est la réparation ou le remplacement de ce produit ou de tout composant jugé défectueux, à notre discrétion; toutefois, vous êtes responsable de tous les coûts associés au renvoi du produit chez nous et au renvoi du produit ou du composant par nous dans le cadre de cette garantie. Si le produit ou le composant n'est plus disponible, nous le remplacerons par un produit similaire de valeur égale ou supérieure.

Cette garantie ne couvre pas l'usure due à une utilisation normale et à un fonctionnement non conforme au manuel d'instructions, ni les dommages au produit résultant d'un accident, d'une modification, d'un abus ou d'une mauvaise utilisation. Cette garantie ne s'applique qu'à l'acheteur original ou au destinataire du cadeau. Conservez le reçu original, car une preuve d'achat est nécessaire pour faire une réclamation en vertu de la garantie. Cette garantie est nulle si le produit est utilisé à des fins autres qu'une utilisation domestique individuelle ou soumis à une tension et à une forme d'onde autres que celles spécifiées sur l'étiquette.

Nous excluons toute réclamation pour des dommages spéciaux, accidentels ou consécutifs à une violation de garantie expresse ou implicite. Toute responsabilité est limitée au montant du prix d'achat. Toute garantie implicite, y compris toute garantie légale ou condition de qualité marchande ou d'aptitude à un usage particulier, est rejetée, sauf dans la mesure interdite par la loi, auquel cas cette garantie ou condition est limitée à la durée de la présente garantie écrite.

Cette garantie vous donne des droits juridiques spécifiques. Vous pouvez avoir d'autres droits juridiques qui varient en fonction de votre lieu de résidence. Certains états ou provinces n'autorisent pas les limitations sur les garanties implicites ou les dommages spéciaux ou accessoires, il est donc possible que les limitations précédentes ne s'appliquent pas à vous.

Téléphone du service client : 1-866-646-4332


Comfee'